



1



2



3



4



5

# CORRECTION

## CORRECTION

2004年にダンサー、振付家、照明デザイナーなどで結成されたチェコのダンスカンパニー、ヴェルテダンスの初来日公演。自国や国際的なダンスシーンの才能あるアーティストとともに20もの作品やプロジェクトに携わる、ヨーロッパで注目のカンパニー。民主化後のチェコでは若手クリエイターが育ち、西欧とは違う社会的・文化的文脈から生み出されている作品が注目を集めている。本作は2014年に発表以来、ヨーロッパで数々の賞を受賞。日本のコンテンポラリーダンスシーンに新たな視点をもたらすことを期待した。

(黒田裕子)

The Japan premiere of the Czech dance company VerTeDance, founded in 2004 by dancers, choreographers, and a lighting designer. Joining with talented artists on the Czech and international dance scene, the company has created some twenty works and projects and garnered attention in Europe. Since its democratization, Czech has fostered numerous young creators. Artworks born from a socio-cultural context unlike that in western Europe are drawing broad attention. This work has won numerous awards in Europe since debuting in 2014. VerTeDance brings an entirely new perspective to the contemporary dance scene in Japan.

(KURODA Yuko)

1-4. CORRECTION 公演風景

5. CORRECTION アフタートーク風景

1-5. Photo: IKEDA Hiraku

## CORRECTION

### CORRECTION

2016年10月8日(土)18:00開演  
2016年10月9日(日)15:00開演  
上演時間約55分 全2回公演  
※両日共終演後アフタートークあり

会場：シアター 21  
料金：シングル券3,000円、  
HAKANAĪとのセット券5,000円

演出：イジー・ハヴェルカ  
振付・出演：ヴェルテダンス(ヴェロニカ・クニトロヴァー、  
テレザ・オンドロヴァー、マルチナ・ハイディラ・ラツォヴァー、  
カロリーナ・ヘイノヴァー、ロボ・ニジュニーク、  
ヤロ・オンドルシュ、ベトル・オパフスキー)  
音楽：クラリネット・ファクトリー(インドジフ・バヴリシュ、  
ルジェク・ボウラ、ヴォイチェフ・ニードル、  
ベトル・ヴァラーシェク)  
照明デザイン：カタリーナ・ジュリツォヴァー  
音響デザイン：ミハル・スイーコラ  
衣装・美術：ダーダ・ニエメチェク  
プロデューサー：カロリーナ・ヘイノヴァー

主催：金沢21世紀美術館[公益財団法人金沢芸術  
創造財団]  
助成：平成28年度文化庁劇場・音楽堂等活性化事業、  
チェコ共和国文化省  
協賛：チェコセンター東京  
後援：チェコ共和国大使館、北國新聞社、北陸放送、  
テレビ金沢、エフエム石川  
共同招聘：Dance New Air 2016、愛知県芸術劇場

入場者数：8日80名、9日73名

巡回：  
東京公演 Dance New Air 2016  
会場：スパイラルホール  
2016年10月4日(火)–5日(水)全2回公演

愛知公演 愛知県芸術劇場  
会場：愛知県芸術劇場 小ホール  
2016年10月14日(金)–15日(土)全3回公演

広報件数：5件

2016.10.8 (Sat.) 18:00  
2016.10.9 (Sun.) 15:00  
Length: Approx 55 minutes, and post - show talk  
Venue: Theater 21 / 21st Century Museum of  
Contemporary Art, Kanazawa  
Ticket: Single ticket 3,000 yen,  
Set tickets with HAKANAĪ 5,000 yen

Directed by: Jiří Havelka  
Choreography and dance: VerTeDance  
(Veronika Knytllová, Tereza Ondrová,  
Martina Hajdyla Lacová, Karolína Hejnová, Robert  
Nižnik, Jaroslav Ondruš, Petr Opavský)  
Live Music: Clarinet Factory (Jindřich Pavliš,  
Luděk Boura, Vojtěch Nýdl, Petr Valášek)  
Light design: Katarína Ďuricová  
Sound design: Michal Sýkora  
Costume and Scene Design: Dáda Němeček  
Producer: Karolína Hejnová

Organized by:  
21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa (Kanazawa Art Promotion  
and Development Foundation)  
Supported by:  
The Agency for Cultural Affairs Government  
of Japan in the fiscal 2016,  
Ministry of Culture, Czech Republic  
Co-Supported by: Czech Centre Tokyo  
Patronized by: Embassy of Czech Republic  
Media Support by: Hokkoku Shimbun,  
Hokuriku Broadcasting Co.Ltd.,  
TV Kanazawa and FM Ishikawa  
In Cooperation with:  
Dance New Air 2016, Aichi Prefectural Arts Theater